

SUZ 1029412-0000

É/5-12-1290

VAGYONKEZELÉSI SZERZŐDÉS

amely egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (székhelye: 2040 Budaörs, Szabadság út 134., törzkönyvi azonosító szám: 730105, adószáma: 15730105-2-13, stat. sz.: 15730105-8411-321-13, bankszámlaszám: 11742173-15390053, képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester), (továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről a **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** /jelen szerződésben úgy is mint FV Zrt/ (1134 Budapest, Váci út 23-27., Cg 01-10-042451, nyilvántartja a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, statisztikai számjele: 10898824-3600-114-01, adószáma: 10898824-2-44, bankszámlaszáma: 10300002-20372936-00003285, képviseli: Haranghy Csaba vezérigazgató, Keszler Ferenc gazdasági vezérigazgató-helyettes,) (továbbiakban: **Vagyonkezelő**)

között az alábbiak szerint jött létre.

I. Előzmények, a Szerződés célja:

Felek előjáróban megállapítják, hogy az **Önkormányzat** Budaörs Város közigazgatási területén az ivóvíz-szolgáltatásról a 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv) alapján, mint ellátásért felelős, köteles gondoskodni.

Az ivóvíz-szolgáltatást Budaörs Város közigazgatási területén a Fővárosi Vízművek Zrt. végzi.

Az **Önkormányzat** ellátási kötelezettségét 2013. január 1. napjától továbbra is a **Vagyonkezelő**, mint szolgáltató társaság útján kívánja kizárólagosan megvalósítani.

A jelenlegi közszolgáltatási jogviszonyt a felek úgy kívánják fenntartani, hogy a **Vagyonkezelő** úgy gondoskodjon az **Önkormányzat** vízellátó víziközmű vagyonával való szakszerű gazdálkodásról és biztonságos működtetésével (üzemeltetésével és fenntartásával, illetve felújításával és karbantartásával) az ivóvíz szolgáltatás folyamatos teljesítéséről, hogy **Szerződő Felek** az ezen tevékenységhez szükséges felújítási forrást megteremtsek a vagyonkezelés keretein belül.

Felek rögzítik, hogy az **Önkormányzat** közigazgatási területén az ivóvíz-szolgáltatást biztosító vízellátó víziközművek, amelyek korábban a Fővárosi Vízművek Zrt. tulajdonában voltak, a **Felek** között jelen szerződéssel egyidejűleg aláírt megállapodás (a továbbiakban: Vagyonátzállási Megállapodás) által rögzített vagyoni kör tekintetében, a Vksztv rendelkezése alapján a törvény erejénél fogva 2013. január 1. napjától az **Önkormányzat** kizárólagos tulajdonában vannak.

Felek rögzítik, hogy a **Vagyonkezelő** a Vksztv. 16. § (6) bekezdésének a) pontja szerinti víziközmű-szolgáltató társaság.

Felek a Nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11.§ (3) bekezdése alapján versenyeztetés nélkül kötik meg a jelen vagyonkezelési szerződést azzal, hogy a jelen szerződés a meglévő közszolgáltatási jogviszony módosulásának tekintendő, amely egyúttal a **Felek** közt korábban létrejött közszolgáltatási jogviszony folytatásának minősül.

Ennek érdekében **Felek** rögzítik, hogy jelen megállapodásban foglaltak szerint járnak el az **Önkormányzat** tulajdonos törzsvagyonához tartozó vízellátó víziközművek tekintetében.

Józsa Zsolt
201697-1

11

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page. On the left, there are several illegible signatures. In the center, there is a large handwritten '6'. On the right, there is a stamp with the name 'Józsa Zsolt' and the number '201697-1', followed by more illegible signatures and a large handwritten '11'.

II. Fogalom meghatározások:

Beruházás: a tárgyi eszköz beszerzése, létesítése, saját vállalkozásban történő előállítás, a beszerzett tárgyi eszköz üzembehelyezése, rendeltetésszerű használatba vétele érdekében végzett tevékenység. Beruházásnak minősül a meglévő tárgyi eszköz bővítése, rendeltetésének megváltoztatása, átalakítása, élettartamának, teljesítőképességének közvetlen növelését eredményező tevékenység.

Felújítás: az elhasználódott tárgyi eszköz eredeti állaga (kapacitása, pontossága) helyreállítását szolgáló, időszakonként visszatérő olyan tevékenység, amely mindenképpen azzal jár, hogy az adott eszköz élettartama megnövekszik, eredeti műszaki állapota, teljesítőképessége megközelítően vagy teljesen visszaáll, az előállított termékek minősége vagy az adott eszköz használata jelentősen javul és így a felújítás pótlólagos ráfordításából a jövőben gazdasági előnyök származnak; a tárgyi eszközt akkor kell felújítani, amikor a folyamatosan, rendszeresen elvégzett karbantartás mellett a tárgyi eszköz oly mértékben elhasználódott (szerkezeti elemei elöregedtek), amely elhasználódottság már a rendeltetésszerű használatot veszélyezteti; nem felújítás az elmaradt és felhalmozódó karbantartás egy időben való elvégzése, függetlenül a költségek nagyságától;

Rekonstrukció(újjaépítés): olyan felújítás, amikor korszerű technika alkalmazásával a tárgyi eszköz egyes részeinek az eredetitől eltérő megoldásával vagy kicserélésével a tárgyi eszköz üzembiztonságát, teljesítőképességét, használhatóságát vagy gazdaságosságát növeli;

Karbantartás: a használatban lévő tárgyi eszköz folyamatos, zavartalan, biztonságos üzemeltetését szolgáló javítási, karbantartási tevékenység, ideértve a tervszerű megelőző karbantartást, a hosszabb időszakonként, de rendszeresen visszatérő nagyjavítást, és mindazon javítási, karbantartási tevékenységet, amelyet a rendeltetésszerű használat érdekében el kell végezni, amely a folyamatos elhasználódás rendszeres helyreállítását eredményezi.

III. A szerződés tárgya

1.) Az **Önkormányzat Vagyonkezelő** vagyonkezelés keretében történő üzemeltetésébe (továbbiakban: vagyonkezelés) adja a jelen megállapodás tárgyát képező vízellátó víziközműveket, amelyek a Vksztv rendelkezése alapján 2013. január 1-jével az **Önkormányzat** tulajdonába kerül (1. sz. melléklet), illetőleg amelyek a jelen szerződés hatálya alatt az **Önkormányzat** tulajdonában van (2. sz. melléklet), mint törzsvagyonába tartozó vízellátó víziközművagyon. **Vagyonkezelő** ezen vagyonelemeket vagyonkezelésbe veszi abból a célból, hogy az ellátásért felelős **Önkormányzat** közműves ivóvízellátásból, és az ahhoz kapcsolódó tűzvíz biztosításból eredő feladatait jelen szerződés hatályának fennállása alatt a mindenkori jogszabályi előírásoknak, és a Magyar Energia Hivatal határozataiban foglaltaknak megfelelően teljesítse. **Vagyonkezelő** a vízellátó víziközműszolgáltatási jogát nem engedheti át.

2.) **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy jelen szerződés hatálya kiterjed a tartama alatt megvalósuló, **Önkormányzat** tulajdonába kerülő vízellátó víziközművekre is.

A jelen szerződés hatálya alatt a **Vagyonkezelő** által megvalósított beruházások azok üzemeltetési engedélyének kiadásával egyidejűleg az **Önkormányzat** tulajdonába kerülnek. A nem a **Vagyonkezelő** által megvalósított beruházásokat az **Önkormányzat** köteles azok megvalósulását követően tulajdonba venni. A jelen szerződés időtartama alatt az **Önkormányzat** tulajdonába kerülő vízellátó víziközmű vagyon átadás-átvételére az 3. sz. melléklet szerinti jegyzőkönyv alapján kerül sor, **Vagyonkezelő** azt vagyonkezelésbe átveszi. A jegyzőkönyvben rögzíteni kell az átadott eszközök, művek átadáskori állapotát, üzemképességét, vagyonértékelés szerinti értékét, az érintett ingatlanok adatait is, valamint minden olyan további adatot és információt, amely az átadott

eszközökhöz illetőleg az azokon végzett vagyonekezelési tevékenységhez a továbbiakban kapcsolódik.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy a későbbiekben újonnan létrejövő víziközmű vagyion az adott eszközök átadás-átvételére vonatkozó jegyzőkönyv **Szerződő Felek** képviselői által megbízottak aláírásával válik a jelen szerződés szerinti szabályozott vagyonekezelés részévé.

Az átadásra kerülő vízellátó víziközművek I. sz. melléklet formájának megfelelő, annak kiegészítéseként készített összesítő tételes jegyzékét, a tárgyévet követő január 31-ig **Vagyonekezelő az Önkormányzat** részére átadja, s annak ellenőrzését követően **Szerződő Felek** azt aláírásukkal ellátják, és jelen szerződéshez csatolják.

3.) **Felek** nyilatkoznak, hogy a vagyonekezelésbe adott vagyion irányadó bruttó és nettó értéke 2012. december 31.-ei állapot tekintetében az I. sz. mellékletben meghatározott érték.

4.) **Felek** megállapodnak abban, hogy a vagyonekezelői jog megszerzése és gyakorlása a Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat vagyionáról való rendelkezési jog gyakorlásának szabályairól szóló 60/2004.(X.20.) ÖKT rendelet 18. § (4) bekezdése alapján ingyenes.

IV. A vagyonekezeléshez kapcsolódó jogok és kötelezettségek

5.) **Vagyonekezelő** kötelezettséget vállal, hogy a vagyonekezelésre átvett vízellátó víziközművek rendeltetészerű működtetésével biztosítja az abba bekapcsolt Felhasználók ivóvíz ellátását, mint közüzemi szolgáltatást. **Vagyonekezelő** a vízjogi üzemeltetési engedélyben és a vonatkozó jogszabályi előírásokban rögzítetteknek megfelelően vállalja és biztosítja a vízellátó víziközművek napi üzemeltetését, fenntartását, karbantartását, a hibák elhárítását, továbbá rekonstrukcióját, ha erre a vízellátó víziközművek meghatározott amortizációja, a beszedett közműfejlesztési hozzájárulás fedezetet nyújt.

6.) **Vagyonekezelőt**, jelen szerződés szerint, megilletik a tulajdonos jogai, és terhelik a tulajdonos kötelezettségei, ideértve a számvitelről szóló törvény szerinti könyvvezetési és beszámoló-készítési kötelezettséget is.

Vagyonekezelő a vízellátó víziközművek birtoklására, használatára és hasznai szedésére, azok átadás-átvételének időpontjától jogosult. A vagyonekezelésbe vett eszközöket **Vagyonekezelő** nem idegenítheti el, továbbá nem terhelheti meg, és a vagyonekezelői jogot harmadik személyre nem ruházhatja át.

Vagyonekezelő köteles gondoskodni az önkormányzati vagyion értékének megőrzéséről, állagának megóvásáról, üzemképes állapotának fenntartásáról, valamint a jogszabályokban és a jelen Szerződésben előírt kötelezettségek teljesítéséről.

7.) **Vagyonekezelő** a vagyonekezelésbe vont vagyionnal való szakszerű gazdálkodással köteles gondoskodni a szolgáltatási területén a I. és az III. pontban meghatározott feladatok ellátásáról a vagyonekezelésbe adott vízellátó víziközművek teljesítőképességének mértékéig. **Vagyonekezelő** a kezelésbe vett vagyiont szükség esetén Budaörsön kívüli vízszolgáltatási célokra is felhasználhatja, az **Önkormányzattal** történt előzetes egyeztetést követően. **Önkormányzat** kizárólag abban az esetben jogosult az ezen célokra történő felhasználást megtagadni, ha a felhasználás Budaörs jelenlegi és jövőbeni zavartalan ivóvízellátását műszakilag igazoltan veszélyezteti. **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy a vagyonekezelésbe vett vagyionnal kapcsolatos egyéb - jelen szerződésben nem meghatározott - vállalkozási tevékenységet **Vagyonekezelő** nem folytathat.

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right.

8.) Vagyonkezelő köteles

- a) viselni a vagyonhoz kapcsolódó terheket,
- b) teljesíteni az önkormányzati vagyonnal kapcsolatos nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettséget,
- c) a vagyonkezelésbe vett vagyon után elszámolt és a bevételekben megtérülő értékcsökkenés összegének felhasználásáról évente elszámolni,
- d) teljesíteni a jelen Szerződésben vállalt, továbbá jogszabály alapján fennálló egyéb kötelezettségeket.

továbbá saját költségén gondoskodni a vagyonkezelésbe vett eszközök, vagyontárgyak:

- e) őrzéséről;
- f) karbantartásáról;
- g) üzemképességük biztosításáról;
- h) tisztántartásáról;
- i) vagyonkezelésbe vett tárgyi eszközök leírási kulcsok szerinti megbontásáról;
- j) havonta az Értékcsökkenési elszámolásról és annak vezetéséről
- k) analitikus nyilvántartásáról;
- l) cégszerűen aláírt tárgyi eszközállomány változásával kapcsolatos negyedévi adatok Önkormányzat számára történő megküldéséről a tárgynegyedévet követő hónap 15. napjáig;
- m) a leltározás évenkénti egy alkalommal, december 31-ci fordulónappal történő elvégzéséről és annak február 15-ig, a kiértékeléssel együtt történő megküldéséről az **Önkormányzat** számára.

9.) **Vagyonkezelő** a vagyonkezelésbe vett vagyonba tartozó ingatlanok esetében felel a károsodástól mentes környezeti állapot megőrzéséért.

10.) **Vagyonkezelő** a vagyonkezelési szerződése lejártánál hosszabb kötelezettséget a vagyonkezelésbe adott vagyona vonatkozóan nem vállalhat, kivéve, ha ehhez az **Önkormányzat** előzetesen írásban hozzájárult.

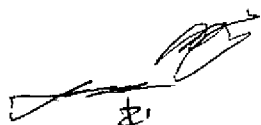
11.) **Vagyonkezelő** a Szerződés időtartama alatt haladéktalanul köteles tájékoztatni az **Önkormányzatot**:

- a) ha ellene csőd- vagy felszámolási eljárás helyi önkormányzatnál adósságrendezési eljárás indult,
- b) ha Vagyonkezelő jogutód nélküli megszűnéséről közgyűlési határozatot fogad el, és végelszámolót nevez ki,
- c) ha 3 hónavnál régebben lejárt köztartozása van, és annak megfizetésére nem kapott halasztást,
- d) ha ellene végrehajtási eljárás indult,
- e) mindazokról a változásokról, amelyekkel kapcsolatos tájékoztatási kötelezettséget jogszabály vagy jelen Szerződés előírja.

12.) A vagyonkezeléshez szükséges hatósági engedélyek beszerzése minden esetben a **Vagyonkezelőt** terhelik. A hatósági engedélyek beszerzéséhez szükséges tulajdonosi nyilatkozatok kiadása tekintetében az **Önkormányzat** köteles a **Vagyonkezelővel** együttműködni.

13.) **Vagyonkezelő** a jelen szerződés hatálya alatt kizárólagosan jogosult a vízellátó víziközművek birtoklására, használatára, hasznosítására és hasznainak szedésére, és **Vagyonkezelőt** terhelik az ezzel kapcsolatos költségek továbbá az üzemeltetéssel járó minden teher és felelősség a szolgáltatási pontig, amely a szolgáltatás határát képezi.

14.) **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy vagyonkezelésbe adott vízellátó víziközművekkel érintett, nem önkormányzati tulajdonú ingatlanokhoz kapcsolódó, Önkormányzatot illető szolgálmi jog bejegyzéseket az **Önkormányzat** hozzájárulásával és költségén a **Vagyonkezelő** végzi.



Bah



Zsolt
201697-1



15.) **Vagyonkezelő** kijelenti, hogy a vagyonkezelésre átadott vízellátó víziközművek működtetéséhez, üzemeltetéséhez szükséges feltételekkel rendelkezik és megfelel a vízellátó víziközművek üzemeltetési követelményeire vonatkozó előírásoknak. A vízjogi üzemeltetési és egyéb működési engedély beszerzése a **Vagyonkezelő** kötelezettsége.

Vagyonkezelő kötelezi magát, hogy az általa szolgáltatott ivóvíz minősége megfelel a mindenkor jogszabályi előírásoknak.

16.) **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy a vagyonkezeléshez szükséges valamennyi műszaki, pénzügyi, és jogi adatot, információt egymás rendelkezésére bocsátanak.

17.) **Vagyonkezelő** jogosult az általa végzett ivóvíz- szolgáltatás ellenértékéért az azt igénybevevő Felhasználóktól szolgáltatási díjat szedni és a szolgáltatási díjak beszedésére megállapított jogi eszközök igénybevitelére is jogosult.

Felek megállapodnak továbbá, hogy **Önkormányzat** köteles együttműködni annak érdekében, hogy a szolgáltatási szerződések a **Vagyonkezelő** és a Felhasználók között megkötésre kerüljenek. Ennek keretében az **Önkormányzat**, **Vagyonkezelő** kérése esetén, a rendelkezésére bocsátja a vonatkozó jogszabályi rendelkezések figyelembevételével, valamennyi rendelkezésre álló nyilvántartását.

18.) **Vagyonkezelő** a vagyonkezelési feladatok teljesítése érdekében alvállalkozót, illetve egyéb (közreműködő) harmadik személyt a jogszabályi keretek között igénybe vehet. **Vagyonkezelő** felelős az általa igénybe vett harmadik személyek magatartásáért, illetve azok tevékenysége eredményeképpen keletkezett kárért.

19.) **Vagyonkezelő** köteles a működése során a víziközművek működésére és üzemeltetésére vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályok maradéktalan megtartására.

20.) **Vagyonkezelő** köteles haladéktalanul tájékoztatni az **Önkormányzatot** a vízellátást érintő minden olyan esemény során, ahol a lakosság, a közegészségügyi közellátási intézmények, vagy más fogyasztók vízellátásában zavar keletkezik. A zavar elhárításának módjáról az **Önkormányzatot** folyamatosan tájékoztatni köteles.

V. Beruházások kezelése

21.) A vagyonkezelésbe vett eszközök után **Vagyonkezelő** az amortizációs politikája szerinti értékcsökkenést számolhat el.

22.) **Vagyonkezelő** köteles és jogosult a vagyonkezelésbe vett vagyon után elszámolt értékcsökkenés alapján képződött forrást a jelen szerződés alapján kezelt vagyon felújítására, rekonstrukciójára fordítani, illetve a fel nem használt éves értékcsökkenés összegét kimutatni. A képződő, és az előző évben (években) fel nem használt értékcsökkenés tervezett felhasználásáról, a szükséges felújítási munkákról, és azok várható fedezetéről **Vagyonkezelő** a tárgyévet megelőző év november 30-ig köteles az **Önkormányzatot** tájékoztatni, a jelen pontban meghatározott tervekészítési kötelezettség külön jogszabályban meghatározott határidejét figyelembe véve.

A munkák tervezése során **Szerződő Felek** az **Önkormányzat** beruházási koncepciójának alapul vételével jelen pont szerint egyeztetnek egymással:

Önkormányzat a **Vagyonkezelő** által szükségesnek tartott munkák műszaki tartalmát, értékét és forrását megvizsgálja, összeveti a beruházási koncepciójával és legkésőbb tárgyév január 15. napjáig egyetértéséről vagy egyet nem értéséről írásban értesíti **Vagyonkezelőt**. Egyet nem értés esetén **Vagyonkezelő** köteles **Önkormányzattal** 15 napon belül személyes egyeztetést folytatni.

Szerződő Felek az egyeztetés eredményét írásban, jegyzőkönyvben rögzítik. **Vagyonkezelő** köteles az egyeztetésnek megfelelő felújítási munkákat elvégezni a vagyonkezelés ideje alatt, az egyeztetésről készült jegyzőkönyvbe meghatározott határidőben, az aktuálisan rendelkezésre álló amortizációs forrás erejéig. **Vagyonkezelő** az egyeztetés hiányában is elvégezheti – a rendelkezésre álló amortizációs forrás erejéig – azokat a felújítási munkákat, amelyeket szükségesnek tart.

Önkormányzat és **Vagyonkezelő** megállapodnak abban, hogy **Vagyonkezelő** a vagyonelemre jellemző amortizációs időszakonként biztosítja az amortizációs forrásképződés és forrásfelhasználás egyensúlyát. **Vagyonkezelő** köteles 5 évente összefoglaló értékelést készíteni a kezelt eszközök állapotáról, az elvégzett felújítási munkákról. A kezelt eszközök felújítási munkáiról középtávú (5 év) tervet kell készítenie, és azt az **Önkormányzat** részére jóváhagyás céljából átadni. Az első összefoglaló értékelés elkészítésének határideje: 2018. december 31.

23.) A fejlesztések az **Önkormányzat** kötelezettségét képezik, lebonyolításukkal kapcsolatosan **Felek** külön megállapodhatnak.

24.) **Önkormányzat** a saját vízellátó víziközmű-beruházásai esetén, biztosítja, hogy **Vagyonkezelő** folyamatos szakmai ellenőrzést tudjon gyakorolni, és észrevételeit megtehesse.

A működő hálózatra való csatlakozási munkák kizárólag **Vagyonkezelő** hozzájárulásával végezhetőek el. **Vagyonkezelő** a hozzájárulást csak műszakilag indokolt okból, és abban az esetben tagadhatja meg, ha az ellenőrzés során tett észrevételei ellenére az **Önkormányzat** nem megfelelő műszaki megoldást kíván alkalmazni.

25.) Jelen szerződés hatálya alatt azon vízellátó víziközmű-fejlesztések tekintetében, amelyeket az **Önkormányzat** valósít meg, a tervek engedélyeztetése az **Önkormányzat** feladata. **Önkormányzat** köteles a tervek engedélyeztetésre történő benyújtása előtt a **Vagyonkezelővel** egyeztetni a vonatkozó tervek szakmai megvalósíthatósága, illetőleg megfelelősége tekintetében.

26.) A vízellátó víziközmű-fejlesztési hozzájárulás beszedésére jelen megállapodás hatályba lépésétől a **Vagyonkezelő** jogosult. A beszedett vízellátó víziközmű-fejlesztési hozzájárulást a **Vagyonkezelő** által üzemeltetett vízellátó víziközművagyon felújítására, rekonstrukciójára, vagy fejlesztésére kell fordítani, amely tekintetében a **Felek** a Vksztv. rendelkezései szerint járnak el.

27.) Gördülő fejlesztési terv:

Vagyonkezelő a Vagyonkezelésbe adó(k) által átadott vízellátó víziközművek pótló beruházásaira és felújításaira, valamint korszerűsítő, műszaki fejlesztéseire a Vksztv. előírásai szerinti tervet készíti. A terv tartalmazza a tervezett elszámolandó és a vízellátó víziközmű szolgáltatási díjbevételekben megtérülő értékcsökkenés összegét, egyéb fejlesztési forrásokat, a tervezett pótló beruházások és felújítások, korszerűsítő, műszaki fejlesztések várható költségét összesen, valamint ezek különbözetét is.

Amennyiben a tárgyévben elszámolt, és a közmű díjakban megtérült értékcsökkenés összege meghaladja a tárgyévi beruházások és felújítások összegét, a különbözetként jelentkező összeg, mint tartalék a következő évek pótlásaira és felújításaira szolgál.

Felek megállapodnak abban, hogy a **Vagyonkezelő** hosszabb időszakot tekintve, de legalább a vagyonelemre jellemző amortizációs időszakonként gondoskodik az amortizációs forrásképződés és forrásfelhasználás egyensúlyáról, melynek állásáról az **Önkormányzat** részére évente tájékoztatást köteles adni.

VI. Közműekkel kapcsolatos nyilvántartási feladatok

28.) **Vagyonkezelő** köteles a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 109. § (7) bekezdésében meghatározottak szerint, a vagyonkezelésébe vett vagyon használatából, működtetéséből származó bevételeit, illetve közvetlen költségeit és ráfordításait elkülönítetten nyilvántartani oly módon, hogy az a saját vagyonnal folytatott vállalkozási tevékenységéből származó bevételeitől, költségeitől és ráfordításaitól egyértelműen elhatárolható legyen. **Vagyonkezelőnek** elszámolási tevékenységét bizonylatokkal – így különösen előzetes és tételes költségvetéssel, számlákkal - kell igazolnia.

29.) **Vagyonkezelő** mérlegében tárgyi eszközként mutatja ki a vagyonkezelésbe vett, az önkormányzati törzsvagyon részét képező, korlátozottan forgalomképes vízellátó víziközmű eszközöket, a hosszú lejáratú kötelezettségekkel szemben.

30.) **Vagyonkezelő** köteles az 1. számú melléklet szerinti értéken vagyonkezelésbe vett vízellátó víziközmű eszközöket a Számviteli törvény előírásai, valamint a Számviteli Politikájában és belső szabályzataiban meghatározott módon nyilvántartani, oly módon, hogy abban elkülönítetten szerepeljenek a vagyonkezelésbe vett eszközök.

Vagyonkezelő a vagyonkezelésbe vett és saját eszközök működéséből származó bevételek és költségek megosztását a vagyonkezelésbe vett és saját vagyontárgyak bruttó értéke szerinti arányszám alapján végzi, azzal, hogy a szolgáltatás díjára kihatással nem lehet.

Önkormányzat köteles a kezelt vagyonon, a képződő értékcsökkenésből elvégzett felújításokat a vagyonkezelt eszközre aktiválni, **Vagyonkezelő** köteles ezt a nyilvántartásában megjeleníteni.

31.) **Vagyonkezelő** jogosult a feleslegessé vált eszközöket saját selejtezési szabályzata alapján selejtezni, az eszközök nyilvántartási értékét a hosszú lejáratú kötelezettségekkel szemben kivezetni, és erről köteles az **Önkormányzatot** minden negyedév végével írásban tájékoztatni. **Vagyonkezelő** **Önkormányzat** külön felhatalmazása alapján értékesíti a jelen pont szerint selejtezett eszközöket, és a befolyt összeggel köteles **Önkormányzat** felé 10 napon belül elszámolni, s azt **Önkormányzat** OTP Banknál vezetett, fejlécben megjelölt számlájára az elszámolást követő 8 napon belül befizetni.

32.) **Vagyonkezelő** köteles a

- a.) kezelt vagyon állapotának tárgyévi változásairól (ideértve a káreseményeket is), vagyonérték nyitó, növekedés, csökkenés, záró sorok feltüntetésével, valamint
- b.) a vagyonkezelésbe vett vagyon után elszámolt értékcsökkenés összegének felhasználásáról az **Önkormányzatot** évente egyszer, a tárgyévet követő év február 15-ig írásban tájékoztatni.

Önkormányzat a **Vagyonkezelő** adatközlése alapján módosítja számviteli nyilvántartásait, a vagyonkezelésbe adott eszközök értékét.

33.) **Vagyonkezelő** az általa vagyonkezelésbe vett vízellátó víziközmű vagyon leltározását évenkénti egy alkalommal, december 31-i fordulónappal köteles elvégezni. A leltározás üteméről az **Önkormányzatot** előzetesen, írásban tájékoztatni köteles. A leltározás során fellett vagy hiányzó eszközök értékével **Vagyonkezelő** és **Önkormányzat** a nyilvántartásaikat módosítani kötelesek. A vagyonkezelés tartama alatt keletkezett **Vagyonkezelőnek** felróható hiányokért a **Vagyonkezelő** felelős.

34.) **Vagyonkezelő** a vagyonkezelt vagyon nyilvántartási összértékében bekövetkezett csökkenésről (pl. elemi kár, stb.) az annak tudomásszerzését követően az **Önkormányzatot** haladéktalanul írásban tájékoztatni köteles.

35.) A vízellátó víziközmű térképi nyilvántartást **Vagyonkezelő** köteles naprakész állapotban folyamatosan vezetni, a jelen szerződés hatálya alatt megvalósuló beruházások, fejlesztések, egyéb változások folyamatos feltüntetésével. **Önkormányzat** bármikor jogosult a **Vagyonkezelőtől** a térképi nyilvántartásra vonatkozó információt kérni, ez azonban nem járhat harmadik személy jogainak sérelmével, és nem okozhat a **Vagyonkezelő**nél indokolatlan ráfordítást.

Vagyonkezelő köteles a minden év december 31-i állapotnak megfelelő térképi nyilvántartást az összes adatállománnyal együtt minden év január 31-ig **Önkormányzatnak** átadni.

36.) **Önkormányzat** jogosult a vagyonkezelésbe adott vagyont ellenőrizni. Az ellenőrzés során és az ellenőrzés érdekében az **Önkormányzat** a közművagyonra és a vagyonkezelésre, annak eredményességére vonatkozó adatba, okiratba betekinthez, arról adatszolgáltatást kérhet. Az ellenőrzés nem sértheti a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló törvény rendelkezéseit.

VII. Kapcsolódó jogok és kötelezettségek

37.) **Önkormányzat** biztosítja jelen Megállapodással vagyonkezelésbe adott vagyontárgyak kezelésének ellátásához nélkülözhetetlen, tulajdonában lévő földterületek, utak, és közterületek stb. díjmentes használatát. A vagyonkezeléssel érintett további vagyontárgyak hasznosítását megelőzően **Önkormányzat** köteles **Vagyonkezelő**vel előzetesen egyeztetni.

38.) **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy a vagyonkezeléshez szükséges valamennyi műszaki, pénzügyi, és jogi adatot, információt egymás rendelkezésére bocsátanak.

39.) **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy **Önkormányzat** köteles **Vagyonkezelő**vel együttműködni annak érdekében, hogy a vagyonkezelt vagyontárgyakhoz történő csatlakozás lehetőségével további érintett önkormányzatok, fogyasztók szükség szerint élni tudjanak.

VIII. Kockázat- és kárveszélyviselés, vis maior

40.) **Vagyonkezelő** köteles a részére jelen Szerződéssel üzemeltetésre átadott vagyontárgyak állagát megővni, azok rendeltetészerű használatát biztosítani. A vagyonkezelésbe adott vagyontárgyak működtetése során harmadik személynek okozott károkért **Vagyonkezelő** a Ptk. szerződésen kívüli károkozásra vonatkozó rendelkezései szerint felel. Ezen károk megtérítése érdekében **Vagyonkezelő** köteles a vagyonkezelési szerződés teljes hatálya alatt felelősségbiztosítási szerződéssel rendelkezni, s annak megléte igazolására a mindenkor hatályos biztosítási kötvényének másolatát, annak kézhezvételét követő 15 napon belül **Önkormányzat** rendelkezésére bocsátani.

41.) **Vagyonkezelő** a kezelt vagyonra legalább a meglévőnek megfelelő vagyonbiztosítást köt, melynek díját a szolgáltatási díjakra vonatkozó, jogszabályban meghatározott adatszolgáltatás során feltünteti. A vagyonkezelésbe vett eszközökön bekövetkezett káresemények után a biztosító által megfizetett kártérítés **Vagyonkezelőt** illeti, melynek összegét **Vagyonkezelő** a megrongálódott vagyontárgy helyreállítására köteles fordítani. Amennyiben a kapott kártérítés a helyreállításra nem elegendő, a szükséges helyreállítási költség biztosítása az éves amortizációból képződő keretből történik.

42.) A szerződés időtartama alatt a vagyonkezelésbe vett eszközök elpusztulása, vagy megrongálódása folytán bekövetkező olyan károkért, amelyek a **Vagyonkezelő** felróható

magatartására vezethetők vissza, **Vagyonkezelő az Önkormányzat** felé a Ptk. szerződéses károkozásra vonatkozó rendelkezései szerint tartozik kártérítési felelősséggel.

43.) Annak érdekében, hogy bármely vis maior esemény a fentiekkel összhangban a szerződéses kötelek teljesítését akadályozó tényezőként felhozható legyen, a jelen megállapodás teljesítésében akadályozott **Félnek** írásban tájékoztatnia kell a másik **Felet** a fenti különleges körülmények bekövetkeztéről. Ezt a tájékoztatást indokolatlan késedelem nélkül kell megtenni azt követően, hogy az illető szerződő **Fél** felismerte a kötelek teljesítése alól mentesítő indokként felhozható vis maior körülmények felmerültét. A fenti értesítésben meg kell jelölni a szerződéses kötelek teljesítésének várható késedelmi időszakát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban. Amennyiben a mentesülés indoka megszűnik, úgy erről a tényről a másik **Felet** is haladéktalanul értesíteni kell, továbbá lehetőség szerint arról is tájékoztatni kell, hogy a mentesülés indokát jelentő különleges körülmények miatt halasztást szenvedett intézkedéseket mikor fogatosítják.

44.) Jelen szerződés hatálya alatt a vagyonkezelés keretében üzemeltetésre átadott vagyontárgyak esetleges vis maior eseményből eredő elpusztulásából vagy megrongálódásából eredő károkat az **Önkormányzat** a polgári jog általános szabályai szerint tartozik viselni.

IX. A szerződés hatálya

Jelen megállapodást **Szerződő Felek** határozott időtartamra, **2027. december 31. napjáig** kötik,

45.) Jelen szerződés, amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik, 2013. január 1. napján lép hatályba, amennyiben jogszabály jelen szerződés hatályba lépését külön feltétel bekövetkeztétől teszi függővé, úgy a szerződés ezen feltétel bekövetkezésével lép hatályba.

46.) Jelen szerződés hatályba lépésével a felek között fennálló közszolgáltatási jogviszony akként módosul, hogy az **Önkormányzat** és a Fővárosi Vízművek között 1997. december 19. napján kötött, többször módosított Együttműködési Megállapodást (továbbiakban: Együttműködési Megállapodás) a jelen szerződés rendelkezései váltják fel.

Felek jelen megállapodással együttműködési szándékukat fejezik ki annak érdekében, hogy a jogszabályok keretei között lehetőség szerint az **Önkormányzat** területén alkalmazható vízdíj továbbra is átlagosan azonos lehessen Budapest Főváros területén alkalmazható vízdíjjal, a Vksztv szerinti árhatóság döntésétől függően.

Amennyiben a Magyar Energia Hivatal vagy más hatóság másként nem rendelkezik, **Vagyonkezelő** a jogszabályok keretei között az **Önkormányzat** ellátási területét is magában foglaló egységes adatszolgáltatást nyújt a szolgáltatási területét illetően, a Vksztv 65.§ (4) bekezdése szerint teljesítendő adatszolgáltatása során.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy a közöttük 2010. október 4. napján létrejött Vagyonkezelési Szerződés hatályát veszti, és az aszerint kezelt vagyona a továbbiakban jelen szerződés rendelkezéseit kell alkalmazni.

Szerződő Felek megállapodnak továbbá, hogy a 2004. november 16. napján kötött Megállapodás jelen szerződés hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszti.

X. A Szerződés megszűnése

47.) **Vagyonkezelői** jog megszűnik:

a.) a jelen szerződésben meghatározott időtartam elteltével,

- b.) jogszabályban, illetve jelen szerződésben meghatározott felmondással,
- c.) az adott vagyontárgyra vonatkozóan a vagyontárgy megsemmisülésével, illetve
- d.) a Vagyonkezelő jogutód nélküli megszűnésével, valamint

48.) **Önkormányzat** a Szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja, ha

- a) a **Vagyonkezelő** tekintetében a Vksztv, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak vízellátó víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították,
- b) ha **Vagyonkezelő** a Szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte,
- c) **Vagyonkezelő** a vele szemben a Szerződés megkötését megelőzően megindult csőd- vagy felszámolási eljárásról az **Önkormányzatot** nem tájékoztatta, vagy a vagyonkezelővel szemben a vagyonkezelési szerződés hatályának időtartama alatt csőd- vagy felszámolási eljárás indul;
- d) ha **Vagyonkezelő** jogutód nélküli megszűnéséről közgyűlési határozatot fogad el, és végelszámolót nevez ki,
- e) a **Vagyonkezelő** adó-, illeték-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék tartozása több mint hat hónapja lejárt, és ennek megfizetésére halasztást nem kapott,
- f) törvényben vagy az **Önkormányzat** rendeletében meghatározott további esetekben.

Vagyonkezelő a Szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel

- a) felmondja a Vksztv. törvényben meghatározott esetekben,
- b) felmondhatja, ha az **Önkormányzat** a jelen Szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegi, vagy
- c) felmondhatja a Vksztv. törvényben meghatározott további esetekben.

49.) Jelen szerződés a nemzeti vagyronról szóló törvény erejénél fogva megszűnik, ha a **Vagyonkezelő** szintén a nemzeti vagyronról szóló törvény 11.§ (4) bekezdésében meghatározott tulajdonosi szerkezete megváltozik. Jelen szerződés megszűnésének időpontja az a nap, amelyen a rendeletben meghatározottaktól eltérő tulajdonosi szerkezetet eredményező tulajdonosváltás bekövetkezik.

50.) Jelen szerződés megszűnésekor a **Vagyonkezelő**, a kezelésében levő vagyont köteles átadás-átvételi eljárás alapján, tételes elszámolás mellett az **Önkormányzat**nak visszaadni. Ezzel egyidejűleg **Felék** a közművek üzemeltetéséhez szükséges, a **Vagyonkezelő** tulajdonában álló rendszerfüggetlen (a 2011. évi CCIX. törvény által meghatározott fogalom) víziközmű eszközök átruházásáról a jogszabályi keretek között külön megállapodást kötnek.

Jelen szerződés megszűnése esetén **Vagyonkezelő** az **Önkormányzat** részére köteles átadni az érintett felhasználókra, felhasználási helyekre és vízellátó víziközművekre vonatkozóan:

- a) a felhasználók nevét és címét, és jogszabályi keretek között egyéb azonosító adatait,
- b) az egyes felhasználókhoz tartozó felhasználási helyek címét,
- c) a felhasználási helyekre vonatkozó, a fogyasztás megállapításához szükséges adatokat öt évre visszamenőleg,
- d) a vízellátó víziközmű térképi nyilvántartás adatállományát,
- e) a további vízellátó víziközmű-működtetés tekintetében szükséges műszaki dokumentumokat, adatokat.

Önkormányzat, az elszámolás során, a vagyonon a **Vagyonkezelő** által, az **Önkormányzat** jóváhagyásával, vagy egyébként szükségszerűen (és a szolgáltatási díjból, valamint a fejlesztési hozzájárulásból, valamint egyéb, a **Vagyonkezelő** rendelkezésére bocsátott egyéb forrásból meg nem térülő) saját forrásból végzett beruházások értékét a birtokbaadást követő 30 napon belül megtéríti.

Jaksa Zsolt
201697-1

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including names like 'Bakal', 'L1', and others.

Vagyonkezelő köteles a fel nem használt amortizáció összegét a birtokbaadást követő 30 napon belül az **Önkormányzat** OTP Banknál vezetett, fejlécben megjelölt számlájára átutalni.

A követelések meg nem fizetése esetén mindkét fél vállalja, hogy a késedelem idejére a késedelembe esés napján érvényes jegybanki alapkamattal egyező mértékű kamatot fizet meg a tartozás összege után.

XI. Közpénzügyi rendelkezések

51.) **Felek** tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése alapján az Állami Számvevőszék ellenőrizheti az állami vagy önkormányzati tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyongazdálkodását, vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket, és az államháztartás alrendszerének vagyonát érintő szerződéseket a **Vagyonkezelőnél**, vagy annak nevében vagy képviselőjében eljáró természetes és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

52.) Nem minősül üzleti titoknak a helyi önkormányzati költségvetés, illetve az európai közösségi támogatás felhasználásával, költségvetést érintő juttatással, kedvezménnyel, az állami és önkormányzati vagyon kezelésével, birtoklásával, használatával, hasznosításával, az azzal való rendelkezéssel, annak megterhelésével, az ilyen vagyont érintő bármilyen jog megszerzésével kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.

53.) **Felek** tudomásul veszik, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 81. § (4) bekezdése értelmében az, aki az államháztartás valamely alrendszerével pénzügyi, illetve üzleti kapcsolatot létesít, kérésre köteles a jogviszonnyal összefüggő és a (3) bekezdés alapján közérdekből nyilvános adatokra vonatkozóan tájékoztatást adni. A felvilágosítás oly módon is történhet, hogy az adatokat a honlapon vagy a hirdetményi lapban teszik közzé.

XII. Jogviták rendezése


54.) **Szerződő Felek** rögzítik, hogy jelen szerződés teljesítése érdekében egymással kölcsönösen együttműködnek. **Szerződő Felek** a szerződés teljesítése során felmerült vitás kérdésekben kötelesek aláírásra jogosult képviselőjük útján személyes egyeztetést folytatni és megkísérelni az egyezségkötést. Amennyiben **Szerződő Felek** között nem jön létre egyezség, a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.

55.) A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.

XIII. Egyéb rendelkezések

56.) **Önkormányzat** tudomásul veszi, hogy amennyiben a későbbiekben megvalósuló vízellátó víziközmű beruházáshoz állami címzett- vagy céltámogatást vesz igénybe, ennek tényéről köteles **Vagyonkezelőt** tájékoztatni.

57.) **Önkormányzat** a vízellátó víziközmű-beruházásai esetén, előzetes egyeztetést köteles folytatni **Vagyonkezelővel**, különösen akkor, ha a munkák kivitelezése hátrányosan befolyásolhatja a szolgáltatás folyamatosságát.

The bottom of the page contains several handwritten signatures and a stamp. From left to right, there is a signature that appears to be 'B...' followed by another signature. In the center, there is a signature that looks like 'L...' and another one. To the right, there is a stamp that reads '1675sa Zsolt' and '1697-1' with a handwritten '11' next to it. Further right, there are more signatures, including one that looks like 'M...'.

58.) **Önkormányzat** biztosítja **Vagyonkezelő** szakmai ellenőrzési jogát azon vízellátó víziközmű kivitelezési munkálatoknál is, melyek nem **Vagyonkezelő** beruházásában valósulnak meg. **Vagyonkezelő** jogosult továbbá az **Önkormányzat** nevében érvényesíteni az **Önkormányzatot**, a vállalkozókkal, illetve szállítókkal szemben, megillető jogokat (pl. garancia, szavatosság), melyek engedélyezésére az **Önkormányzat** már most kötelezi magát.

59.) **A jelen megállapodás teljesítése során Felek kijelölt kapcsolattartói**

Önkormányzat részéről:

Budaörs Város Önkormányzata székhely: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.

kapcsolattartó: Műszaki Ügyosztály vezetője

Vagyonkezelő részéről:

Fővárosi Vízművek Zrt székhely: 1134 Budapest, Váci út 23-27.

kapcsolattartó: mindenkori üzemeltetési igazgató

A kapcsolattartási adatokban bekövetkező változásokról a **Felek** kölcsönösen tájékoztatják egymást, amely nem minősül a megállapodás módosításának.

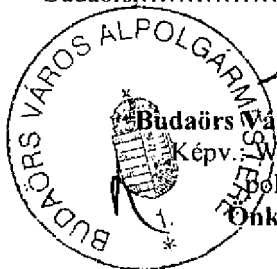
60.) **Szerződő Felek** kijelentik, hogy jelen szerződés aláírásához a szükséges hatáskörrel, illetve felhatalmazásokkal rendelkeznek.

61.) **Szerződő Felek** rögzítik, hogy jelen megállapodás módosítását kizárólag akkor tekintik joghatályosnak, ha az írásban, **Szerződő Felek** aláírásra jogosult képviselője útján történik.


Szerződő Felek ugyanakkor megállapodnak, hogy amennyiben bármely jogszabályváltozás vagy hatósági rendelkezés azt szükségessé teszi, a jelen szerződés módosításában az eredeti szerződési szándékuk figyelembe vétele mellett együttműködően járnak el.

Szerződő Felek a fenti szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt aláírásra jogosult képviselőjük útján aláírták.

Budaörs, 2012. DEC 20



Budaörs Város Önkormányzat
Képv.: Wittnghoff Tamás
Polgármester
Önkormányzat

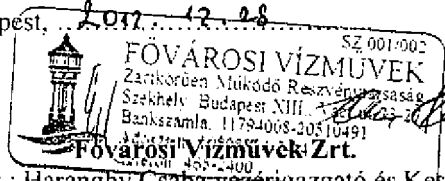


pénzügyi ellenjegyző
Barta Gáborné

Melléklet:

1. sz.: 2013. január 1. napjától a vagyonkezelésbe kerülő vízellátó víziközmű vagyon tételes jegyzéke
2. sz.: Önkormányzat tulajdonában lévő vízellátó víziközművek tételes jegyzéke
3. sz.: Önkormányzat tulajdonába kerülő vízellátó víziközművek vagyonátadás – átvétel jegyzőkönyv minta
4. sz. Amortizációs politika
5. sz. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület 549/2012.(XII.12.) ÖKT sz. határozata
6. sz.: Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat vagyonáról való rendelkezési jog gyakorlásának szabályairól szóló 60/2004.(X.20.) ÖKT rendelet módosításáról szóló 53/2012. (XII.17.) önkormányzati rendelete

Budapest, 2012. 12. 28



FŐVÁROSI VÍZMŰVEK
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Székhely: Budapest, XIII. kerület, László tér 20
Bankszámla: 11794008-20510491
Fővárosi Vízművek Zrt.
Képv.: Haranghy Csaba vezérigazgató és Keszler
Ferenc vezérigazgató-helyettes
Vagyonkezelő

